



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЮУрГПУ»)

ФАКУЛЬТЕТ ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ
КАФЕДРА РУССКОГО ЯЗЫКА И МЕТОДИКИ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ

Концепт «искусство» в произведениях Дины Рубиной (к
использованию на уроках словесности)

Выпускная квалификационная работа по направлению
44.03.05. Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)
Направленность программы бакалавриата
«Русский язык. Литература»
Форма обучения очная

Проверка на объем заимствований:

81 % авторского текста
Работа рекомендована к защите
рекомендована/не рекомендована
«10» 06 2010 г.
зав. кафедрой русского языка и МОРЯ

Глухих Н. В.

Выполнила:

студентка группы ОФ-515-075-5-1
Хайретдинова Алина Романовна

Научный руководитель:
д-р филол. наук, доцент
Казачук Ирина Георгиевна

Челябинск
2020

ОГЛАВЛЕНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	3
ГЛАВА 1. КОНЦЕПТ КАК ЦЕНТРАЛЬНАЯ КАТЕГОРИЯ КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ.....	5
1.1. Когнитивная лингвистика	5
1.2. Концепт с точки зрения современного языкоznания	7
1.3. Пути анализа концепта	12
1. 4. Концепт как составляющая авторской картины мира.....	15
ГЛАВА 2. ЛИНГВОКОНЦЕПТОЛОГИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ КОНЦЕПТА «ИСКУССТВО».....	17
2.1. Построение номинативного поля исследуемого концепта	17
2.2. Анализ и описание семантики языковых средств, входящих в номинативное поле концепта	20
2.3 Когнитивная интерпретация результатов описания семантики языковых средств и описание содержания концепта в виде перечня когнитивных признаков	40
2.4 Моделирование концепта «искусство».....	43
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	48
СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ	52
ПРИЛОЖЕНИЕ 1	56

ВВЕДЕНИЕ

Тема работы: Концепт “искусство” в произведениях Дины Рубиной (к использованию на уроках словесности).

Актуальность данного исследования заключается в том, что:

1. Лингвокультурологическое моделирование действительности является одним из наиболее развивающихся и недостаточно изученных направлений языкознания.
2. Концепт “искусство” является одним из основных концептов, отражающих понимание специфики творчества.
3. Анализ и моделирование концепта “искусства” на основе его репрезентации в тексте художественного произведения помогает выявить особенности авторской картины мира.
4. Концептуальный анализ является новым популярным направлением в методике анализа языка художественных текстов на уроках русского языка, литературы и во внеурочной деятельности.

Цель исследования состоит в изучении средств и способов репрезентации концепта “искусства” в прозе Дины Рубиной.

Объект исследования – концепт “искусство” в творчестве Дины Рубиной.

Предметом исследования являются средства и способы репрезентации концепта на лингвистическом уровне языка.

Задачи:

1. Изучить историю становления понятия «концепт» и современные методологии исследования данного понятия.
2. Сформировать номинативное поле концепта «искусство» на основе содержания прозаических текстов Дины Рубиной.
3. Смоделировать концепт «искусство» путём описания его содержания и структуры.

4. Разработать сценарий урока словесности в качестве примера применения лингвоконцептологического анализа в школьном обучении.

Материалом для исследования послужили произведения Дины Рубиной: «Синдром Петрушки» и «Белая голубка Кордовы». В качестве единицы исследования рассматривается текстовый фрагмент, в котором представлен или выражен концепт «искусство».

Новизна исследования заключается в том, что описание содержания концепта “искусство” происходит на материале малоизученных с лингвистической точки зрения произведений Дины Рубиной. Известные исследования, посвящённые творчеству Дины Рубиной, входят в литературоведческий дискурс (работы О.В. Соболевой, Е.В. Михиной, Т.Н. Бреевой, А.Н. Цепенниковой, М.А. Черняк, В.Ю. Пановица, А.В. Полупановой). Категория концепта в прозе писательницы также становилась объектом научных исследований. Д. Д. Зиятдинова в статьях «Концепт Восток в творчестве Дины Рубиной» [9], «Концепт Италия в творчестве Д. Рубиной» [10] и «Концепт Германия в творчестве Д. Рубиной» [5] проводит культурологический и литературоведческий анализ особенностей презентации концептов, отражающих константы восточной и западной культур. Анализ языковых средств, номинирующих данные концепты, произведён не был. Тем не менее изучение способов вербализации концепта является одним из путей интерпретации художественного текста.

ГЛАВА 1. КОНЦЕПТ КАК ЦЕНТРАЛЬНАЯ КАТЕГОРИЯ КОГНИТИВНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

1.1. Когнитивная лингвистика

Когнитивная лингвистика основательно вошла в современное языкознание, став качественно новым этапом в изучении отношений языка и мышления, «роли человека в языке и роли языка для человека» [16].

Изучение нейрофизиологами функций нервной системы и базовых физиологических механизмов, отвечающих за формирование познавательных процессов и их особенностей в разные моменты человеческого развития, положило начало постижению когнитивных процессов вообще. Изучением процессов познания и работы мышления занимались такие учёные, как П. Брок, К. Вернике, И.М. Сеченов, В.М. Бехтерев, И.П. Павлов. На базе этих знаний нейролингвисты Л.С. Выготский [7] и А.Р. Лурия [20] смогли сделать вывод о том, что языковая деятельность организуется и протекает в мозге, каждый из отделов которого отвечает за разные виды этой деятельности. Психолингвистика, ставшая новым этапом в разработке проблемы взаимодействия языка и мышления, рассматривала язык как систему знаков, уделяя большое внимание её возникновению и функционированию, восприятию этой системы слушающим (Ч. Осгуд, Т. Себеок, Дж. Гринберг, А.А. Леонтьев, Ю.Н. Караулов и другие).

Когнитивная лингвистика становится отдельным направлением в языкознании, когда в 1989 году на научной конференции в Дуйсбурге создаётся ассоциация когнитивной лингвистики. Основанная на опыте предшествующих направлений языкознания, когнитивистика частично перенимает задачи своих предшественников: изучение понятия языкового сознания и языковой личности, рассмотрение языковой картины мира, изучение процесса владения и пользования языком, взаимодействие процессов познания. По мнению Е.С. Кубряковой, чьи работы стали

основополагающими для формирования когнитивистики в России, когнитивная лингвистика является междисциплинарной когнитивной наукой, в основе которой лежит когниция – процесс познания окружающей действительности и преобразования полученной о ней информации [16]. Особенность этого направления когнитивной науки состоит в том, что процесс познания и мышления изучается на языковом материале.

Когнитивная лингвистика в настоящее время является одним из наиболее активно развивающихся направлений языкознания, что привело к появлению большого количества направлений, основанных на разной методологии в изучении объектов научного интереса, разном категориальном и терминологическом аппарате, разном понимании целей и задач когнитивной лингвистики. З.Д. Попова и И.А. Стернин в своём учебном пособии «Когнитивная лингвистика» выделяют следующие направления, отражающие современные тенденции в когнитивной лингвистике [25]:

1. Культурологическое направление (Ю.С. Степанов [31]) исследует концепты как элементы культуры, опираясь на разные науки, что делает исследования в рамках этого направления междисциплинарными. Данные языка здесь становятся лишь одним из источников знания.

2. Лингвокультурологическое направление (В.И. Карасик [11], С.Г. Воркачев [6], Г.Г. Слыскин [30], Г.В. Токарев [34]) исследует концепты как элементы национальной лингвокультуры, связанные с ценностями народа и национальными универсалиями той или иной культуры.

3. Логическое направление (Н.Д. Арутюнова [1], Р.И. Павилёнис [22]) в когнитивистике анализирует концепты путём использования логических методов в отрыве от их языковой формы.

4. Семантико-когнитивное направление (Е.С. Кубрякова [16; 17], Н.Н. Болдырев [4], Е.В. Рахилина [26], А.П. Бабушкин [3], З.Д. Попова [24; 25], И.А. Стернин [24; 25; 32; 33], Г.В. Быкова [32])

исследует лексическую и грамматическую семантику языка, рассматривая их как путь к моделированию содержания концепта и концептосферы. Представители этого направления рассматривают концепт как квант знания, являющийся значительно более широким, чем знаковая система языка, через изучение семантики которой можно проникнуть в концептосферу народа и понять, « что было важно для того или иного народа в разные периоды его истории, а что оставалось вне поля его зрения, в то время как для другого народа это оказывалось существенным» [25].

5. В основе философско-семиотического направления (А.В. Кравченко [13]) лежит принцип исследования когнитивных основ знаковости.

Несмотря на то, что все эти направления имеют своих представителей среди языковедов, изучающих когнитивную лингвистику, и основываются на особых методических принципах, их объединяет концепт как центральное понятие когнитивистики и представление о нём, как о единице сознания.

1.2. Концепт с точки зрения современного языкоznания

В основе когнитивной науки лежит мысль о том, что, воспринимая действительно, человек членит её на актуальные элементы, а затем мыслит этими частями, готовыми элементами структуры знания: сценариями, фреймами, планами, моделями, концептами. Именно концепт является центральным понятием когнитивной лингвистики.

Впервые в отечественной науке термин концепт был употреблен С.А. Аскольдовым-Алексеевым [2], который определил концепт как мысленное образование, которое замещает в процессе мысли неопределенное множество предметов, действий, мыслительных функций одного и того же рода (концепты растение, справедливость, математические концепты).

В своей работе «Концептосфера русского народа» Д.С. Лихачёв определяет концепт как единицу мыслительного процесса, которая отражает действительность в зависимости от личного опыта языковой личности и является совокупностью разных значений одного слова. Концепт возникает в результате столкновения этого значения и социального опыта человека [19; с. 20].

Е.С. Кубрякова видит концепт как «оперативную единицу памяти, ментального лексикона, концептуальной системы и языка мозга, всей картины мира» [15]. Ю.С. Степанов понимает под концептом «идею, включающую ассоциативные и эмоционально-оценочные признаки, а также спрессованную историю понятия» [31; с. 402].

В работе мы опираемся на определение З.Д. Поповой и И.А. Стернина, которые определили концепт как «дискретное ментальное образование, являющееся базовой единицей мыслительного кода человека, обладающее относительно упорядоченной внутренней структурой, представляющее собой результат когнитивной деятельности личности, несущее комплексную информацию об отражаемом явлении, об интерпретации данной информации общественным сознанием и его отношении к данному явлению» [24].

На основе семантико-когнитивного подхода к изучению концепта можно выделить его следующие инвариантные признаки:

1. Концепт – это единица когнитивной деятельности человека, в совокупности с другими концептами образующая концептосферу личности.
2. Концепт может быть вербализован (релевантная часть концепта), тогда анализ семантики языковых единиц может помочь проникнуть в содержание концепта. Большая часть концептов не подвержена вербализации.
3. Концепт имеет полевую структуру, делящую содержание концепта по степени яркости того или иного элемента в сознании носителя языка. В структуре концепта выделяется ядро, ближняя, дальняя и крайняя

периферия. Описание концепта начинается с описания категорий, входящих в состав ядра, и движется к периферии в соответствии с логикой угасания яркости признака.

4. Концепт, являясь сложным ментальным комплексом, включает в себя национальный (жизнь человека в определённой культурной среде), социальный (принадлежность человека к определённому социальному слою), групповой пласт (возрастная или половая группа, к которой относится языковая личность), а также индивидуальный опыт и психофизиологические особенности языковой личности и оценку им окружающей действительности или явления.

Большая часть концептов как ментальных единиц вербализации не подлежит, но в данном исследовании мы будем иметь дело с вербализированным концептом. Построение таких концептов возможно через анализ языковых единиц, репрезентующих его в речи: ключевые слова, вербализующие концепт (имя концепта и его системные синонимы), и их словарные толкования, производные однокоренные слова разных частей речи, лексемы, близкие по семантике к словам-репрезентантам (симиляры), контекстуальные синонимы, фразеологию, включающую ключевые слова, и паремиологический фонд языка, систему повторяющихся сравнений, метафоры, ассоциативное поле, тематические, художественные, публицистические тексты, реже – синтаксический уровень репрезентации концепта (основу синтаксических концептов составляет пропозиция – отношение высказывания к категории бытийности –, а поскольку предикативные отношения существуют только в голове человека, то они могут как отражать его субъективное отношение к предмету, так и не отражать, то есть быть ложными). Совокупность этих языковых знаков составляет номинативное поле концепта, которое включает в себя языковые единицы вне зависимости от их части речи.

В процессе анализа в номинативное поле концепта включаются и традиционные, системные номинации, и случайные, авторские,

окказиональные средства. В.И. Карасик отмечает, что «выражение концепта – это вся совокупность языковых и неязыковых средств, прямо или косвенно иллюстрирующих, уточняющих и развивающих его содержание». [11; с. 110] Концепты, которые репрезентуются на лексическом уровне языка, называются лексические или лексико-фразеологические, так как включают в себе и фразеологические единицы. Системно повторяющаяся пропозиция лежит в основе синтаксических концептов, репрезентованных синтаксическими средствами языка. Таким образом, путём описания семантики единиц, входящих в номинативное поле концепта, можно смоделировать ту часть концепта, которая включает его наиболее важные и часто повторяющиеся признаки.

З.Д. Попова и И.А. Стернин говорят о том, что обобщённый опыт исследователей позволяет выделить в структуре концепта «три базовых структурных компонента (элемента) – образ, информационное содержание и интерпретационное поле» [25].

Чувственный образ может обнаруживать себя как вербально – через значение слова –, так и невербально, и включает себя перцептивный образ (связанный с восприятием предмета органами чувств) и образный знак (метафорическое осмысление предмета). Информационное содержание большинства концептов тождественно содержанию словарной номинации слова-репрезентанта и исключает индивидуальные, случайные, второстепенные признаки. Интерпретационное поле содержит те когнитивные признаки, которые осмысляют и переосмысляют содержание концепта, обобщают или дают оценку. В интерпретационном поле концепта можно выделить оценочную (хорошо-плохо), эстетическую (красиво-некрасиво), эмоциональную (приятно-неприятно), интеллектуальную (умно-неумно), нравственную (законно-незаконно), энциклопедическую (включает необязательные признаки, выведенные на основе опыта), утилитарную (особенности использования), регулятивную (возможность или невозможность совершения действия в поле реализации этого концепта),

социально-культурную (отражение быта и культуры), паремиологическую (пословицы, поговорки, афоризмы, отражающие представления о явлении, представленном в концепте) зоны. Соотношение структурных элементов концепта и полевых участков несимметрично: каждый из элементов можно принадлежать любому участку структуры концепта или сразу к нескольким, только паремиологическая зона преимущественно относится к крайней периферии концепта.

Один из важных вопросов, поднятых в процессе становления когнитивной лингвистики – проблема типологизации концептов. Концепты могут быть значительно дифференцированы по внутренней организации или содержанию. Разные ученые-когнитологи предлагали свои классификации концептов. М.В. Пименова выделяет концепты-образы, концепты-идеи, концепты-символы и концепты культуры. [23; с. 8] С.Г. Воркачёв делит концепты на ментальные образования высшего уровня и на обычные концепты. [6; с. 44] Как А.П. Бабушкин, так и Н.Н. Болдырев говорят о том, что среди концептов отчётливо выделяются схемы, фреймы, сценарии [3; с. 43-67; 4; с. 36-38]. З.Д. Попова и И.А. Стернин по характеру информации, подлежащей концептуализации, выделяют концепты-представления (чувственный образ), концепты-схемы (абстрактная пространственно-графическая схема), концепты-понятия (включает в себя элементы представления и схемы, является отражением наиболее существенных признаков изображаемого), фреймы (компоненты концепта, включающие стандартные знания и в совокупности отражающие полное представление о предмете или явлении), сценарии (последовательная смена эпизодов во времени), гештальты (образ предмета или явления, который включает в себя статическое и динамическое, чувственное и рациональное). По способу выражения выделяют вербализованные и невербализованные концепты. По принадлежности к определённой группе носителей выделяют универсальные концепты (дом, вода, родина)/ национальные концепты (русская «народность», японский «кабуки»), групповые (присущие

определенной социальной, возрастной, гендерной, профессиональной группе)/ индивидуальные [25]. Методики анализа и описания концепта будут меняться в зависимости от отношения концепта к той или иной классификации и типу.

1.3. Пути анализа концепта

В современном языкоznании пути анализа концепта довольно разнообразны. Все методики описания концепта взаимодополняют друг друга, так как концепт является областью взаимодействия мышления, языка и культуры.

Новым методом анализа концептов является концептуальный анализ, объектом исследования которого является концептосфера – совокупность действующих в сознании концептов, отражающая наиболее полную картину мира языковой личности. Как и при семантическом анализе слова концептуальный анализ берёт своё начало в лексических средствах выражения, но в отличие от семантического анализа движется от содержания, от знаний о мире к форме выражения, а не наоборот.

Методика фреймового анализа – ещё один новый путь описания концепта в современных лингвистических исследованиях.

Этимологический анализ концепта позволяет смоделировать процесс образования новых или отмирания старых значений и определить минимальное значимое содержание концепта.

Невозможно в полной мере дать определение тому или иному концепту, так как его восприятие каждым отдельным человеком будет различаться в зависимости от его социального опыта. А.А. Леонтьев [18] и Е.С. Кубрякова [17] отмечали значимость ассоциативного эксперимента в области исследования лексики, так как метод ассоциативного эксперимента позволяет выявить как наиболее значимые, так и субъективно-оценочные аспекты концепта.

Методы контрастной лингвистики применяются при моделировании концепта на материале нескольких языков и позволяют выявить национальные особенности концепта.

В своей работе мы берём за основу этапы семантико-когнитивного анализа концептов, описанные З.Д. Поповой и И.А. Стерниным [33; с.160]:

1. Построение номинативного поля концепта – «установление и описание совокупности языковых средств, номинирующих концепт и его отдельные признаки» [25]. При построении номинативного поля концепта можно ограничиться выявлением и анализом ключевого слова и его синонимов или включить в номинативное поле гипонимы, паремии, афоризмы, фразеологизмы.
2. Анализ и описание семантики языковых средств, входящих в номинативное поле концепта. Данный этап включает в себя истолкование тех значений, которые входят в номинативное поле концепта. Установление значений производится через обращение к словарям.
3. Когнитивная интерпретация результатов описания семантики языковых средств – выявление когнитивных признаков, формирующих исследуемый концепт как ментальную единицу, обобщение результатов описания значений языковых единиц, входящих в номинативное поле концепта, и описание значений через перечисление образующих их сем, выявленных путём анализа номинативного поля концепта, с последующим обобщением.
4. Верификация полученных результатов у носителей языка. Этап верификации не является обязательным, но позволяет выявить оценочные и эмоциональные аспекты концепта, а также дифференцировать содержание концепта по яркости проявления признака в сознании носителя языка.
5. Описание содержания концепта в виде перечня когнитивных признаков.

6. Моделирование концепта через описание макроструктуры (образное, информационное, интерпретационное поле), категориальной структуры концепта и полевой организации признаков концепта (яркость когнитивных признаков в содержании данного концепта).
7. Словесное или графическое представление концепта как полевой структуры.

Семантико-когнитивный анализ предполагает переход от описания семантики языковых средств к описанию содержания концепта. Когнитивная интерпретация результатов описания языковых средств позволяет выйти в своём исследовании за рамки семантического анализа. Таким образом, путь от языка к концепту нам представляется наиболее целесообразным и простым способом моделирования и описания концепта.

Не стоит забывать, что концепты не поддаются полному описанию. Описание и содержание каждого концепта является актуальным только на данном историческом этапе, так как концепт крайне динамичен и зависит как от общественной ситуации в настоящий момент времени, так и от индивидуальных составляющих концепта: всегда есть шанс, что в процессе моделирования концепта не были обнаружены особые гендерные, возрастные или профессиональные аспекты концепта. К тому же, как говорилось ранее, не всё содержание концепта подлежит вербализации. По мнению А.А. Залевской, «весьма наивной представляется вера некоторых исследователей в то, что якобы можно описать содержание некоторой языковой единицы в том виде, в каком она присутствует в сознании носителей языка..., мы можем лишь строить определенные предположения, модели и подобное, в отношении того, что не поддается прямому наблюдению» [8; с. 32].

Когнитивная лингвистика ставит своей целью выявление механизмов восприятия, осмысления, классификации мира. Знание или отношение человека к окружающему миру, сформированное в процессе когнитивной деятельности, одной из форм которой является язык, приводит к

концептуализации этого мира – создание структуры знаний и представлений об окружающей действительности.

Концептуальная система представляет собой совокупность и упорядоченное объединение концептов, доступных человеку. Иными словами, концептуальная система – это опыт человека, отражённый в структуре, включающей всю информацию о мире.

Концепт и концептосфера являются мыслительными категориями, неподвластными образному наблюдению, что доказывает реальность когнитивных процессов, не опирающихся лишь на вербальное воплощение.

1. 4. Концепт как составляющая авторской картины мира

В последнее время понятие картины мира стало популярным в разных областях гуманитарных наук, особенно в исследованиях в области лингвистики и культурологии. Понятие картины мира тесно связано с понятием мировоззрение. Качественно важное отличие между этими категориями состоит в том, что мировоззрение представляет собой способ познаний окружающего мира, а картина мира – готовый продукт этого познания, когниции, основывающийся на совокупности упорядоченных знаний о мире, то есть концептосфере. З.Д. Попова и И.А. Стернин под когнитивной картиной мира понимают «ментальный образ действительности, сформированный когнитивным сознанием человека или народа в целом и являющийся результатом как прямого эмпирического отражения действительности органами чувств, так и сознательного отражения действительности в процессе мышления» [25].

Когнитивная картина мира личности определяет восприятие мира вообще и выбор приёмов анализа окружающей действительности. Так национальная картина мира включает в себя устоявшееся поведение народа в стереотипных ситуациях, представление народа об окружающем мире. Языковая картина мира, как и художественная, является опосредованной, то

есть когнитивная картина мира репрезентуется через вторичные знаковые системы, каковой является и язык. Так согласно В.В. Красных языковая картина мира является собой «мир в зеркале языка» [14].

Художественная картина мира также является вторичной. В художественном тексте она создаётся путём использования языковых средств и является отражением индивидуальной картины мира писателя, отражаясь как в отборе языковых и образных средств, так и в выборе элементов содержания художественного текста (композиционной структуре, системе образов, наборе тем и мотивов). Таким образом, художественная картина мира является вторичной для читателя, зрителя, слушателя и первичной для творца. Изучение репрезентации художественных концептов является необходимым для понимания индивидуальной картины мира автора, включающей в себя универсальный опыт личности, её систему ценностей, мировоззренческие установки.

Концептуальный анализ художественного произведения ставит своей задачей анализ способов репрезентации концепта в данном тексте и моделирование индивидуально-авторской картины мира.

ГЛАВА 2. ЛИНГВОКОНЦЕПТОЛОГИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ КОНЦЕПТА «ИСКУССТВО»

2.1. Построение номинативного поля исследуемого концепта

При описании концепта была использована методика комплексного лингвоконцептологического анализа, разработанного И.А. Стерниным и З.Д. Поповой.

Для построения номинативного поля концепта «искусство» мы выделили и проанализировали различные номинации данного концепта. Главным способом прямой номинации исследуемого концепта в русском языке оказалась лексема *искусство* как наиболее частотная единица, являющаяся именем концепта. Исследуемый концепт имеет достаточно широкое номинативное поле, так как ключевая номинация, будучи многозначным словом, обладает развёрнутой синонимией и симилярами, которые являются ключевыми для формирования данного концепта. Помимо этого, концепт имеет богатое деривационное поле. Устойчивые языковые единицы с данным значением выявлены не были.

Основным приёмом построения номинативного поля концепта выступает анализ художественных текстов. В результате анализа романов Дины Рубиной «Синдром Петрушки» [28] и «Белая голубка Кордовы» [27] было выявлено 1418 фрагментов, в той или иной форме номинирующих исследуемый концепт:

1. Прямая номинация через лексему *искусство* (52 фрагмента): «*Тут речь об искусстве, об оживлении неживого*»; «*То есть искусство тонкое, искусство жрецов, колдунов – тех, кому надо напугать человека, заставить его слушаться*»; «*Становился богом в своей вселенной, подумал он, а если не богом, то и незачем искусством заниматься*» и т.д.
2. Косвенная номинация концепта:

- a) слова-синонимы ключевой лексемы – живопись (25), мастерство (10), музыка (37), творчество (9): «Но любитель живописи я со стажем, с молодости»; «Ты видел это диво дивное, произведение Петъкиного мастерства и таланта, причем видел не безвольно лежащей, а танцующей под его руками»; «Звучные испанские строфы Лорки должны были опьянять аудиторию неповторимой музыкой, русские — погружать ее в бездну мятежного смысла...»; «Дом детского творчества, где работала Катя, стоял на самом берегу бухты, недалеко от старинного, возведенного еще японцами моста» и т.д.;
- б) контекстный синоним ключевой лексемы – ремесло (7): «И вот тут, в бесконечных разговорах о ремесле, старый кукольник – будто запретил себе – никогда не переходил на польский язык, видимо, считая, что наша профессия (а он ни минуты не сомневался, что Петя обречен на кукольное дело), – профессия должна подчиняться диктату главного языка страны и детей» и т.д.;
- в) симиляры (тематические группы слов, близкие по смыслу к ключевой лексеме) и их деривационные ряды:
- лексемы, номинирующие образ художника в широком смысле слова – автор (8), артист (36) – артистка (5), живописец (51), кукловод (13), кукольник (47), мастер (57), музыкант (8), создатель (9), творец (5), художник (98): «Я снял ее с полки, не глядя на имя автора»; «А такой живописец им не по зубам, нет...»; «Тогда умиленная публика бросала ему денежки прямо в его копилку – Скелетик приносил неплохой доход своему создателю» и т.д.;
 - лексемы, характеризующие процесс создания произведений искусства – возрождение (1), зарождение (2), мастерить (4) – смастерить (6), нарождаться (1), оживать (15) – ожить (7), оживить (5) – оживиться (7) – оживлять (16) – оживляться (1), оживление (4), рождение (20), родить (7) – родиться (29) – рождааться (5), создать (24), творить (4) – сотворить (7): «Уверял,

что по ночам все они оживают и до утра живут настоящей жизнью: разъезжают по подоконнику, ссорятся, дерутся, женятся, торгуют яблоками...», «Дело не в том, что он умел смастерить игрушку из пустяка – он умел ее оживить»; «Разве не вы, почтеннейший, все эти месяцы создавали картины Петрушевской, в поте лица своего?» и т.д.;

- лексемы, номинирующие произведения искусства или то, что было создано художником – картина (260), кукла (344), мелодия (11), создание (9), творение (7): «Каждая картина переходила из рук художника пряником в закрома Ватикана»; «Когда ты работаешь с куклой, она должна быть «здесь» – у плеча, у сердца...»; «Гости пугались и советовали поменять – есть же нежные мелодии, «Подмосковные вечера», например»; «Оба прохвоста стояли над ним, любуясь своим творением в торжественном молчании»; «Я думал о туге натянутой властной связи между творцом и его созданием, о полном подчинении, полном растворении создания в творце» и т.д.;
- лексемы, описывающие качества художника или произведения искусства – авторство (10), артистизм (2) – артистический (10) – артистичность (1), гений (15) – гениальность (1) – гениальный (22), живой (66), живописный (18), талант (12) – талантливость (1) – талантливый (10), трикстер (9), художественный (23), шедевр (5): «Наверное, потому, что он – гений, отзвалась она, а гений всегда видит конечность не только отдельной жизни, но и целого мира»; «Три-четыре года пройдут, пока усядется живописный слой...»; «Кукольник почему-то волновался, и в этом зыбком, мертвом, «нелюдском» свете луны сам казался мальчику зачарованным Петрушкой, ожившим трикстером, встретившим родную душу» и т.д.

Таким образом, номинативное поле концепта «искусство», представленного в художественных текстах Д. Рубиной, составляет ключевое

слово-репрезентант *искусство*, синонимичные и деривационные ряды, а также симиляры – тематические группы слов, семантически связанные с ключевым словом.

2.2. Анализ и описание семантики языковых средств, входящих в номинативное поле концепта

Для того, чтобы дать характеристику денотату концепта, мы проанализировали семантику языковых средств, входящих в номинативное поле изучаемого концепта, и выделили значимые семантические компоненты. Для исследования плана содержания языковых единиц и выявления особенностей их функционирования, были использованы методы компонентного и контекстуального анализа, а также такие толковые словари, как «Словарь современного русского литературного языка» Академии Наук СССР [29], «Толковый словарь русского языка» под редакцией Д.Н. Ушакова [35], «Словарь русского языка» С.И. Ожегова под редакцией Н.Ю. Шведовой [21] и «Словарь иностранных слов» Н.Г. Комлева [12].

Анализ словарных статей по ключевому слову-репрезентанту позволил выделить следующие системные значения слова «искусство»:

1. Творческое отражение, воспроизведение действительности в художественных образах.
2. Отрасль творческой художественной деятельности: музыка, поэзия, живопись и т.д.
3. Умение, мастерство, необходимое для ведения какого-либо дела.
4. Навык, сноровка, ловкость.

Наблюдение над особенностями семантики и функционирования данной лексемы показало, что в текстах Дины Рубиной семантический потенциал слова реализуется не в полной мере. Однако в 71% случаев слово «искусство» употребляется в значении «творческое отражение действительности» (только в единственном числе): «*Воспроизвел бы в*

непогрешимой точности легкие, одновременно сильные линии — то золотое сечение искусства, от которого перехватывает дыхание где-то в области диафрагмы».

Менее частотными являются случаи употребления слова в следующих значениях: в значении «отрасль художественной деятельности» слово употреблено в 13% проанализированных фрагментов (*«...после долгих переговоров и проволочек дирекция Пражской Академии искусств пригласила его на кафедру кукол – вести курс по актерскому мастерству»*), значение «умение, мастерство» присутствует в 8% фрагментов (*«Он уверял, что искусство оживления кукол по природе своей может быть только трагикомичным»*). Не было выявлено ни одного случая употребления ключевого слова-репрезентанта в значении «навык, сноровка, ловкость».

Эти значения являются смысловым ядром исследуемого концепта. Они фиксируются всеми толковыми словарями русского языка.

Помимо системных значений, фиксируемых словарями, нами было выделено и несколько окказиональных значений слова «искусство» (8%), созданных на основе метонимии:

1. Предметы искусства: *«... коллекционерский возраст мой, действительно, младенческий — раньше не было возможности собирать искусство, откуда деньги у рядового советского инженера-изобретателя?»; «Но и торговцам искусством, и вам, коллекционерам, мало толку от наших предположений»; «Обычно Захар не оборачивался на разные одобрительные или критические отзывы народа, которому принадлежит искусство, но этот голос его даже не окликнул, а круто развернулся к себе».*
2. Представители, создатели произведений искусства: *«Судьбы русского искусства за рубежом» — тоже разыскал в Интернете, прочел».*

Анализ семантики номинативного поля, включающего прямую номинацию исследуемого концепта, позволил выделить следующие семантические компоненты, или семы: *область человеческой деятельности,*

набор способов запечатления окружающей действительности, художественных методов, продукт творческой деятельности, наличие лица, осуществляемого деятельность и обладающего определённым мастерством, умением.

Анализ значений слов-синонимов и симиляров, составляющих ассоциативное поле концепта «искусство», позволил выявить те многочисленные признаки, которыми писатель наделяет данное понятие. Толкование значений слов, являющихся косвенной номинацией концепта, также производилось в опоре на системные значения слов с учётом их реальной отнесенности к денотату, в нашем случае к исследуемому концепту.

Далее были проанализированы системные и окказиональные значения слов, косвенно номинирующих исследуемый концепт (системных синонимов, симиляров, то есть слов, в контексте художественного произведения имеющих отношение к искусству, процессу творчества, творцу или произведению искусства, а также их деривационных рядов), и частотность их потребления в выбранных произведениях Дины Рубиной:

1. *Живопись* (25):

a) искусство изображения красками чего-либо (44%): «Если подумать, чего стоят репутации и денежный эквивалент большинства корифеев живописи...»;

б) произведения искусства живописи (40%): «М-да... а ведь, по сути, это все тот же процесс расчистки живописи, и все то же замирание сердца, по-детски высунутый кончик языка и вечное ожидание чуда»;

в) манера, стиль, жанр художественного изображения (16%): «Потрясающую многослойную живопись — такую подделать непросто: невероятной сложности вся гамма оттенков серого и зеленого...»;

г) картиность, образность (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

2. *Мастерство* (10):

а) профессия, род трудовой деятельности, связанный с физически трудом, ремесло (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

б) высокое искусство, умение в какой-либо области (100%): «*Я замялся и горячо стал восхвалять мастерство, с которым кукла сделана.*».

3. Музыка (37):

а) одна из отраслей творческой деятельности, отражающей действительность в звуковых художественных образах (16%): «*В тот вечер за ужином мы с Лизой вдруг заговорили о Моцарте – почему, несмотря на всю легкость, даже восторг, даже иронию... его музыка всегда – «мементо мори», всегда: «помни о смерти»?»;*

б) исполнение, звучание музыкальных произведений (65%): «*Но дело не только в «постановочном озарении»: было что-то в той музыке, что имело к нам обоим самое прямое отношение, что больно и обнаженно о нас рассказывало: какие мы, когда нам плохо, и какие – когда хорошо; и какие мы, когда я – фавн, а она – нимфа, когда я – мастеровой, а она – неприкаянная сирота...»;*

в) мелодическое звучание чего-либо (19%): «*Самое счастливое воспоминание: мой великий мчит по сельской дороге под рвано-зеленым солнечным пологом, сквозь запахи трав и невероятный птичий гвалт, сквозь могучую музыку леса, пахучую, телесную, влажную жизнь почвы...».*

4. Творчество (9):

а) деятельность человека, направленная на создание духовных и материальных ценностей (89%): «*Мы все пройдем, получив авторитетнейшее научное заключение после серьезнейших проверок, прежде чем уединиться с будущим Эль Греко для обоюдного вдохновенного творчества...»;*

б) то, что создано в результате этой деятельности; совокупность созданных материальных и духовных ценностей (11%): «*Влияние Востока на творчество Эль Греко*» — давняя, уже разработанная в двух

фундаментальных статьях теория противопоставления способов организации пластического пространства в западной и восточной цивилизациях».

5. *Ремесло* (7):

а) мелко ручное производство готовых изделий из сырых материалов при помощи простых орудий труда, господствующее до прихода капиталистического производства (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

б) профессия, занятие (86%): «*Влюбился он по-настоящему, впервые в жизни, так, что ради нее готов был остаться там навсегда, забросить ремесло петрушечника: осесть, начать зарабатывать на пропитание чем-нибудь иным, чем скабрезный балаган»;*

в) работа без творческой инициативы, по сложившемуся шаблону (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

г) труд (окказиональное значение – 14%): «*В молодости как раз вот и шлялся с кукольным хозяйством на горбу, причем сам своих кукол и мастерил, – в то время искусство еще не отвернулось от ремесла...».*

6. *Автор* (8) – создатель, составитель какого-либо произведения (100%): «*Цены тебе неизвестны, принадлежат некоему коллекционеру, который охотится именно за оставшимися полотнами этого автора».*

7. *Артист* (36) – *Артистка* (5):

а) человек, избравший своей профессией деятельность в области сценического или эстрадного искусства (98%): «*И все артисты высыпали на поклоны — в обвал аплодисментов, в восторг публики...»;*

б) человек, занимающийся творчеством в области какого-либо искусства (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

в) человек талантливый, художественно, с большим мастерством выполняющий что-либо (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

г) ловкач, плут, мошенник (2%): «*Смейся, смейся, – проговорил он с обидой. – Давай, издевайся, артист*».

8. *Живописец* (5) – то же, что и художник в значении «человек, который творит в области изобразительного искусства»: «*Раннее утро в глубокой альпийской тени гор: немыслимая картинная красота, противопоказанная любому живописцу*».

9. *Кукловод* (13) – то же, что и «кукольник» в значении «человек, который ведёт кукольное представление, артист кукольного театра» (100%): «*Вот в Индии, к примеру, есть такие куклы: от них нити идут к обручу на шее кукловода, а вниз, к рукам, идут трости*».

10. *Кукольник* (47):

а) человек, который ведёт кукольное представление, артист кукольного театра (94%): «*Петъка работал в традиционном костюме кукольника из сказки: белые чулки, короткие штаны до колен, фрак, бабочка, лиловые туфли с пряжками, кудри до плеч и та самая шляпа на затылке*»;

б) мастер, занимающийся изготовлением кукол (4%): «*И в тот момент, когда очередная, визжащая от восторга парочка была готова тронуться дальше, на крыльце магазина возникла толстая Хана: нет, пане, именно эта кукла не продается, она рекламная, но почему бы вам, пане, не заглянуть в магазин, у нас много чего найдется интересного, лучшие кукольники Праги...*»;

в) Бог, Создатель (окказиональное значение – 2%): «*Как назвать эту жгучую смесь восторга и тоски: восторга перед шедевром Главного Кукольника, а тоски – от невозможности смотреть на нее, не отрываясь...*».

11. *Мастер* (57):

а) квалифицированный работник, занимающийся каким-либо ремеслом (72%): «*В начале девяностых Зденек и Магда сумели объединить шестьдесят пражских мастеров-кукольников; с ними сотрудничали охотно,*

так как Прохазки не были рвачами, с мастерами рассчитывались честно и вовремя, торговали бойко и умно»;

б) руководитель отдельного специального участка какого-либо производства (10%): *«Игорь поговорил с мастером цеха мягкой игрушки, чей сын ходил к нему в театральную студию, и тот велел Захару явиться»;*

в) человек, достигший высокого мастерства, совершенства в работе, творчестве и т.д. (18%): *«Вроде бы одна из его работ висела в доме-музее Эль Греко, в компании современников великого Мастера, но там уже полгода как ремонти и тотальная перестройка...».*

12. *Музыкант* (8):

а) человек, занимающийся музыкой как видом искусства (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

б) профессионал или любитель, играющий на музыкальном инструменте (100%): *«Широкая снежная аллея вдоль гранитных парапетов обжита художниками на брезентовых стульчиках, музыкантами и кукольниками, а также целой гвардией керамистов и резчиков по дереву, что, покуривая, слоняются вокруг своих складней и мольбертов».*

13. *Создатель* (9):

а) тот, кто создал что-либо (55%): *«Тогда умиленная публика бросала ему денежки прямо в его копилку – Скелетик приносил неплохой доход своему создателю»;*

б) Бог как творец мира (45%): *«И, мол, это гораздо труднее того, что сделал Создатель, слепив человека из глины»;*

в) в значении междометия (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

14. *Творец* (5):

а) то же, что и «создатель» в значении « тот, кто создал что-либо» (80%): *«Я думал о туге натянутой властной связи между творцом и его созданием, о полном подчинении, полном растворении создания в творце»;*

б) Бог, Создатель (окказиональное значение – 20%): «Человек и кукла, кукольник и взбунтовавшаяся кукла, человек как кукла – в руках судьбы, в руках Творца, в подчинении семейной наследственности».

15. *Художник* (98):

а) человек, творчески работающий в области искусства (9%): «Мальчик жадно следил, как зависают руки художника над болванкой, и вдруг – походя, ногтем мизинца – тот снимает еле заметную липкую стружку на толстом носу будущего Карабаса...»;

б) человек, который творит в области изобразительного искусства (88%): «...исходя из вышесказанного, считаю данную работу подлинной картиной художника Роберта Рафаиловича Фалька, написанной им, как и остальные известные холсты этого периода, в августе 1946 года, в Хотьково»;

в) тот, кто достиг в своем деле высокого мастерства, выполняет своё дело артистически (2%): «А стоило бы его перечесть, чтоб окончательно увериться в тотальной талантливости художника, если уж при рождении ему выдан небесами алмаз с зачарованными гранями, в каждую из которых можно смотреться до бесконечности...»;

г) работы художника (окказиональное значение – 1%): «Разбогатевшие россияне желают покупать только тех художников, которых помнят по учебнику «Родная речь» — не забыл еще такой?».

16. *Возрождение* (1) – пробуждение к новой жизни; обновление, восстановление (100%): «Но подобный труд вкладывает в возрождение полумертвой картины любой реставратор».

17. *Зарождение* (2) – действие по глаголу «зародиться/зарождаться», «зародиться/зародить», т.е. «возникнуть, начать жить; получить начало» (100%): «Зарождение личности куклы похоже на зарождение ребенка – все еще смутно, вы еще незнакомы; внезапно тебе открывается пол твоей куклы, и вдруг возникают отдельные черты образа...».

18. *Мастерить* (4) – *смастерить* (6) – делать, изготавливать что-либо обычно самодельным, ручным способом (100%): «*Мальчишки носили им хлеб, вернее, меняли его на поделки, которые во множестве мастерили немцы*»; «*Дело не в том, что он умел смастерить игрушку из пустяка – он умел ее оживить*».

19. *Нарождаться* (1):

а) родиться (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

б) появиться, возникнуть (100%): «*Венера уже нарождалась...*».

20. *Оживать* (15) – *ожить* (7):

а) стать снова живым, воскреснуть (64%): «*Которые вокруг ожили и во все лопатки пустились разговаривать, бегать, смеяться, дразниться и петь*»;

б) вновь проявиться в прежней силе, возродиться (36%): «*Она удаляется по коридору в кухню, где сразу оживаю чугунные и кафельные звуки: там огромная печь на четыре конфорки, духовка для выпечки хлеба, чугунные, с резными оленями, поддоны под выпавший вдруг из печки уголек...*».

21. *Оживить* (5) – *оживиться* (7) – *оживлять* (16) – *оживляться* (1):

а) возвратить к жизни, сделать вновь живым (31%): «*Всех кукол старика Петя знал наизусть, на ощупь, но, когда пытался какую-то оживить, быстро приходил в отчаяние – ничего не получалось*»;

б) наполнить кого-то новыми силами, энергией (55%): «*И вдруг оживился и стал, склоняясь к ней и благоухая одеколоном, рассказывать про какие-то странные и страшные «мене, мене, текел у парсин» ...*»;

в) сделать более выразительным (14%): «*В углу полотна, на заборе, невесомым, но оживляющим белым мазком обозначена голубка, сидит — нахохлилась в мелкой мороси дождя*».

22. *Оживление* (4):

а) действие по глаголам «оживить/оживлять» (75%): «*Он уверял, что искусство оживления кукол по природе своей может быть только трагикомичным*»;

б) состояние по глаголам «оживиться/оживляться» (15%): «*Атанец хороши! – И с внезапным оживлением: – Слушай, а нельзя ли придумать какой-нибудь... шабаш?*».

23. *Рождение* (20):

а) действие по глаголам «рождать/родить» и «рождаться/родиться» (95%): «*Молния чемодана вновь развязала щель, из которой был извлечен и отправлен в карман брюк все тот же, продремавший мирное рождение Венеры, бездельник «глок»;*

б) день, число, когда кто-либо родился (5%): «*Сама-то она, к великому огорчению матери, особых надежд не подавала, несмотря на то, что первым подарком в ее жизни стала пара миниатюрных балетных туфелек, принесенных ей на рождение доброй феей, Агриппиной Яковлевной Вагановой...*».

24. *Родить* (7) – *родиться* (29) – *рождаться* (5):

а) появиться на свет путем родов (76%): «*Здорово там, в письме, – о синих всплесках молнии на страницах раскрытой книги и о сыне, что родился со смехом на лице и отказался носить его всю жизнь*»;

б) появиться, возникнуть (24%): «*Ведь сегодня родился ваш новый шедевр, каждый квадратный сантиметр которого неопровержимо свидетельствует о вашем авторстве*»;

в) произрастать, давая урожай (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

25. *Создать* (24):

а) сделать существующим, вызвать к жизни (100%): «*Там – об одном маге, что создал мальчика из воздуха и взял к себе на службу*»;

б) устроить, подготовить, чтобы сделать возможным (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

26. *Творить* (4) – *сотворить* (7):

- а) создавать, производить, созидать что-либо (54%): «*Его скованные руки обретали невозможную до того, летучую и лукавую свободу, хотя за столом в гостях он мог не удержать тонкой чашки в пальцах – в тех же пальцах, которые творили чудеса, когда становились частью куклы*»;
- б) делать, совершать что-нибудь, поступать каким-либо образом (46%): «*Ну еще – магические обряды малайцев с Суматры: что маг сотворит с куклой, то и с человеком станет...*».

27. *Картина* (260):

- а) произведение живописи (89%): «*Выяснилось, что в культурной среде Мадрида встречаются богатые люди, которые не прочь купить хорошую копию какой-нибудь известной картины*»;
- б) то, что можно видеть, обозревать или представить себе в конкретных образах (11%): «*И тут как тут – услужливым детским кошмаром, из-под шершавой ладони Глупой Баси, которая пыталась закрыть ему глаза, заслонить мальчика от картины смерти, – взметнулась в памяти синяя простыня над телом, ничком лежащим на «брукивке» мостовой*»;
- в) в драматическом произведении — подразделение акта, которое требует отдельной декорации (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);
- г) кинокартина, кинофильм (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

28. *Кукла* (344):

- а) детская игрушка в виде фигурки человека (20%): «*Петьяка, восьмилетний пацан, утащил младенца прямо из коляски только из-за того, что своими томными глазицами и пунцовыми, как ягода-калина, кудряшками эта лялька была ужасно похожа на ожившую куклу!*»;
- б) в театральном представлении: фигура человека или животного, сделанная из разных материалов и управляемая актёром (79%): «*Куклы – их*

три было – балансировали на ширме, как на проволоке, что придавало всему оттенок опасного приключения»;

в) бездушное, безжизненное существо (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

г) подделка, муляж, обманка (окказиональное значение – 1%): «*Для его нейтрализации требовалась сноровка искусного манипулятора, а точнее, опытного жулика, того, что подсовывает неискушенным партнерам по сделке «куклу», муляж, пустышку».*

29. *Мелодия (11):*

а) певучая последовательность звуков, образующая известное музыкальное единство, мотив, напев (100%): «*Тем более что однажды вечером у костра услышал действительно замечательную песню, слова и мелодия которой были насыщены солнцем и дрожью лаврового куста, и сдержаным приближением смерти...*»;

б) мелодичность, напевность; благозвучие (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

30. *Создание (9):*

а) процесс созидания, действие по глаголу «создать» (33%): «*Например, спрашиваю, как будущий биолог, этично ли создание клонов: вот ты захотел бы, чтобы некто в точности повторял все твоё существо?*»;

б) то, что было создано (56%): «*Я совсем развинтился и – на фоне оглушительного успеха – был близок к тому, чтобы уничтожить мое замечательное создание, мою лучшую, самую искусственную куклу, нашу с Лизой кормилицу – краткое бездушное изделие, чистую радость зрителей...*»;

в) о человеке, живом существе (11%): «*За нашим столом, кроме незабвенной бабуси, сидели: Ширале, краткое создание восьмидесяти шести лет, бывшая узница Биркенау, с изрядным Паркинсоном и в полной прострации».*

31. *Творение (7):*

а) процесс созидания, действие по глаголу «творить» (43%): «*Они вытягивались, кудрявились и расцветали под «зеленой» Басиной рукой, творящей всему живому, занявшему чуть не всю площадь квартиры, любовь и ласку с поистине божьей мощью первых дней творения»;*

б) то, что создано в результате творческой деятельности (57%): «*Оба прохвоста стояли над ним, любуясь своим творением в торжественном молчании»;*

в) живое существо (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

32. *Авторство* (10):

а) принадлежность произведения автору (100%): «*Вон как вы волнуетесь и хотите, я же вижу, очень хотите, чтобы я признал авторство Фалька!*»;

б) деятельность писателя (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

33. *Артистизм* (2) – тонкое мастерство в искусстве, виртуозность в работе (100%): «*Интересно, хватит ли у него выдержки и артистизма заказать там кофе с круассаном и выпить его за столиком, не торопясь, осторожно придерживая, ласково приваливая ладонью к колену драгоценный трофей...*».

34. *Артистический* (10):

а) относящийся к артистам, свойственный им (100%): «*Нелепые люди с неудавшейся артистической судьбой*»;

б) искусный, мастерский (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

35. *Артистичность* (1) – то же, что и артистизм (100%): «*При всей артистичности и многолетней «европейскости», Марго в своем семейном обиходе была обычной мещанкой*».

36. *Гений* (15):

а) одарённость в высшей степени (20%): «*Изнеможение, счастье и гордое чувство владения чем-то сокровенным: крошечной, но великой частицей гения человеческого...*»;

б) человек, обладающий творческой одаренностью в высшей степени (80%): «*Зденек Прохазка сказал мне, что вы – гений*».

37. *Гениальность (1):*

а) обладающий творческой одарённостью (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

б) высшая степень творческого совершенства в какой-либо области науки или искусства: «*Все время пути Илан совершенно серьезно рассказывал о гениальности своего младшего, пятимесячного сына*».

38. *Гениальный (22):*

а) человек, обладающий творческой одаренностью, талантливостью в высшей степени (64%): «*Так кисть гениального Грека удлиняла фигуры на полотнах*»;

б) свойственный гению, выраждающий гениальность (36%): «...все знают, какая у Пети беда стряслась: его гениальную куклу, эту Эллис – почти человека, почти настоящую женщину, не отличишь! – какие-то мерзавцы украли прямо из ночного клуба, где он с ней выступал...».

39. *Живой (66):*

а) такой, который живёт, обладает жизнью, противоположный «мёртвому» (71%): «*Страшно живая, она лежала, покорно ожидая возвращения своего заполошного хозяина, будто, спохватившись, что голова непокрыта, он непременно вернется, схватит и нахлобучит ее на глаза, да еще и подмигнет-полоснет своими, пропитыми до дна, васильками...*»;

б) подлинный, самый настоящий (18%): «*А на раскрашенном тою же, вольно-искусной рукой, деревянном сундуке, сидели сразу три живых, безупречно белоснежных кота, будто выпрыгнули пряником из сказки — вот из этого самого сундука*»;

в) деятельный, полный жизненной энергии (11%): «*И две живые, длинные пурпурные пряди, словно отбившись от медного стада волос, весело струились в весеннем ручейке вдоль тротуара...*»;

г) легкий и занимательный, выразительный (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

40. **Живописный** (18):

а) имеющий отношение к живописи (78%): «*В нем все: живописная манера, эмоциональный ритм, индивидуальное движение кисти, способ нанесения краски, — все, что присуще этому, и только этому художнику...*»;

б) красивый, достойный быть предметом изображения в живописи (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было);

в) яркий, образный, выразительный (22%): «*Морская лазурь и желтый комковатый песок составляли основной цветовой контраст полотна; этот живописный аккорд более плотно повторяли желтые бока яблок и приглушенные блики на теневой поверхности стола...*».

41. **Талант** (12):

а) выдающиеся природные способности, большое дарование (83%): «*Среди всех преподавателей кафедры ладил с ней только Кордовин, но видит бог, исчерпывая в этих контактах весь свой талант на поприще завоеваний таинственной женской души*»;

б) о человеке выдающихся способностей, большого дарования (17%): «*O, как красиво у тебя выходит, — похвалила няня, садясь рядом. — Ты просто настоящий талант*».

42. **Талантливость** (1) – отвлечённое существительное к «талантливый» (100%): «*A стоило бы его перечесть, чтоб окончательно увериться в тотальной талантливости художника, если уж при рождении ему выдан небесами алмаз с зачарованными гранями, в каждую из которых можно смотреться до бесконечности...*».

43. *Талантливый* (10) – обладающий талантом, одаренный, даровитый (100%): «*Тогда надо продумать маршрут этой милой и талантливой девушки: в Италии она могла прожить еще года полтора, написать кучу работ, после чего мирно скончаться, скажем, от скарлатины*».

44. *Трикстер* (9) – тип мифологического персонажа, изображающегося как ловкач, плут, озорник, развратник: «*Это не прежний Петька – клоун, буффон, злокудесный трикстер, с вездесущими руками, как бы живущими отдельно от остального тела, и с такими пальцами-затейниками, будто в каждом не три, а четыре фаланги, и последняя бескостна и всепроникающа...*».

45. *Художественный* (23):

а) относящийся к искусству и запечатлеваящий действительность в образах (13%): «*Вот смог же ты, смог выпростаться из-под сплетения стольких художественных стилей, стольких эпох, стольких имен, стольких индивидуальных манер, в которые был погружен так, что и макушки твоей среди этой трясины уже было не различить*»;

б) относящийся к деятельности в области искусства (74%): «*На этой узкой и ободранной, но живой и прекрасной улице, видавшей и аппетитные драки, и надрывные страсти, всегда ошивалась львовская художественная богема*»;

в) эстетический, присущий произведениям искусства (13%): «*Скажу вам прямо: особой художественной ценности она не представляет*»;

г) свойственный людям искусства, художникам (случаев употребления лексемы в данном значении выявлено не было).

46. *Шедевр* (5) – исключительное по своим достоинства, образцовое произведение искусства (100%): «*Как назвать эту жгучую смесь восторга и тоски: восторга перед шедевром Главного Кукольника, а тоски – от невозможности смотреть на нее, не отрываясь...*».

Семный анализ системных и окказиональных значений слов-синонимов, симиляров и их деривационных рядов, косвенно номинирующих исследуемый концепт, позволил вычленить следующие семы, организующие смысловое пространство номинативного поля концепта «искусство»:

- живопись – *отрасль искусства, способ отражения и моделирования действительности, особые методы создания художественных образов, наличие специальных инструментов для творчества, результат процесса творчества, стиль, индивидуальная манера, образность, навык*;
- мастерство – *обладание навыком, высокий уровень развития умения*;
- музыка – *отрасль искусства, способ отражения и моделирования действительности, образность, определённый уровень развития умения, навык, музыкальное произведение, гармоничное звучание, возможность многократного воспроизведения, наличие специальный инструментов для создания и воспроизведения, процесс воспроизведения*;
- творчество – *деятельность, процесс, создание благ, наличие результата*;
- ремесло – *деятельность, труд, профессия, наличие особых навыков*;
- автор – *создатель, процесс творения*;
- артист, артистка – *творческий процесс, работа в определённой области искусства, владение навыком сценического мастерства, перевоплощение, умение обмануть, ввести в заблуждение, работа со зрителем*;
- живописец – *работа в определённой области искусства, процесс творчества, созидания, наличие навыка, умения, особый способ создания художественных образов, мастерство*;
- кукловод – *работа в определённой области искусства, процесс творчества, владение навыком театрального мастерства, взаимодействие со зрителем, профессия*;

- кукольник – *работа в определённой области искусства, взаимодействие со зрителем, владение театральным мастерством, профессия, ручной труд, творческий процесс, созидание, наличие навыка, умения, божественная природа дара, Бог;*
- мастер – *профессия, труд, навык, мастерство, владение ремеслом, производство, создание благ, высокий уровень владения навыком;*
- музыкант – *работа в определённой области искусства, профессия, увлечение, процесс творчества, мастерство исполнителя, навык;*
- создатель – *создание благ, создание жизни, Бог;*
- творец – *процесс творчества, создание благ, создание жизни, Бог;*
- художник – *работа в определённой области искусства, профессия, процесс творчества, особый способ создания художественных образов, наличие навыка, умения, мастерство создателя, создание духовных благ;*
- возрождение – *процесс обновления, восстановление ранее существовавшего, наделение новыми качествами, жизненными силами;*
- зарождение – *начало жизненного цикла, начало развития, появление ранее не существовавшего;*
- мастерить, смастерить – *процесс создания нового, навык, умение, труд;*
- нарождаться – *возникновение ранее не существовавшего, начало жизненного цикла;*
- оживать, ожить – *процесс возвращения к жизни, возрождение, восполнение духовных и физических сил;*
- оживить, оживиться, оживлять, оживляться – *процесс возвращения к жизни, возрождение духовное и физическое, восполнение сил, энергии, особая степень выразительность;*
- оживление – *процесс наделения жизнью, способностью быть живым, переход из состояния неживого в живое, душевный и физический подъём;*

- рождение – *появление на свет естественным путём, переход в мир живых, начало жизненного цикла, начало физического и духовного существования, появление, возникновение, оформление чего-то, ранее не существовавшего физически или ментально;*
- родить, родиться, рождаться – *быть вызванным к жизни, начать существовать, появление на свет естественным путём, начать свой жизненный цикл, появление, возникновение, оформление чего-то, ранее не существовавшего;*
- создать – *процесс созидания, преобразования действительности, появление благ, вызвать к жизни, сделать живым;*
- творить, сотворить – *процесс созидания, появление ранее не существовавшего физически или ментально, появление жизни, преобразование действительности;*
- картина – *относится к области изобразительного искусства, результат процесса творчества, особый способ создания художественных образов, способ запечатления действительность;*
- кукла – *игрушка, игровой процесс, сделана для детей, подобие живого существа, предмет театрализованного выступления, создана мастерством художника, управляема кукловодом, лишена жизни и души, средство обмана;*
- мелодия – *гармоничное сочетание звуков, отношение к музыкальному искусству, музыкальное произведение;*
- создание – *процесс созидания, преобразования действительности, появление ранее не существовавшего, результат процесса созидания, материальное или духовное благо, появление жизни;*
- творение – *творческий процесс созидания, создание ранее не существовавшего, итог творческой деятельности, материальное или духовное благо, появление жизни;*
- авторство – *принадлежность создателю, результат процесса создания, творчества;*

- артистизм – *навык, развитый в высшей мере, владение сценическим мастерством, способность к обману, перевоплощению;*
- артистический – *качество человека искусства, имеющий отношение к искусству, к артисту;*
- артистичность – *качество, навык, развитый в высшей мере, умение ввести в заблуждение;*
- гений – *качество, высочайший уровень владения навыком, умением, врождённая способность, дар, носитель качества;*
- гениальность – *качество выдающегося человека, высокий уровень развития навыка, мастерства, одарённость, природный дар, итог процесса самосовершенствования;*
- гениальный – *качество, высочайший уровень владения навыком, умением, исключительный, образцовый, выходящий за рамки обыденного, созданный человеком, обладающим высокой степенью даровитости;*
- живой – *способность живого организма к жизнедеятельности, реальное существование, истинный, настоящий, особенность человеческой личности, наделённый большой жизненной силой, активный;*
- живописный – *относится к области искусства живописи, особый способ создания художественных образов, образный, яркий, качество окружающей действительности;*
- талант – *природный дар, способность, высокий уровень мастерства, навык, исключительный человек;*
- талантливость – *качество, одарённость, высокая степень мастерства, умения;*
- талантливый – *качество, высокий уровень исполнения, одарённость, высокая степень мастерства, умения;*
- трикстер – *тип героя, мифологическое сознание, дьявольская природа, способность к обману, перевоплощению, отрицательные качества;*

- художественный – признак произведения искусства, имеющий отношение к искусству, отражающий действительность в художественных образах, эстетический, категория прекрасного;
- шедевр – произведение искусства, результат творческого процесса, высокий уровень исполнения, мастерства, образец для подражания.

На основе сем, выявленных в ходе семного анализа, на следующем этапе моделирования концепта была произведена когнитивная интерпретация. Когнитивные признаки, обобщённые в ходе интерпретации, легли в основу описания исследуемого концепта.

2.3 Когнитивная интерпретация результатов описания семантики языковых средств и описание содержания концепта в виде перечня когнитивных признаков

На данном этапе были объединены процесс когнитивной интерпретации и описание содержания исследуемого концепта, так как в нашем исследовании отсутствует этап верификации у носителей языка результатов, полученных в ходе построения номинативного поля и анализа языковых единиц, входящих в него. Следовательно, перечень когнитивных признаков не был расширен и остался неизменным после когнитивной интерпретации. Отказ от этапа верификации обусловлен тем, что объектом нашего исследования является концепт, репрезентуемый в творчестве определённого автора, а не в концептосфере народа.

Этап когнитивной интерпретации представляет собой обобщение выделенных сем с целью выявления общего смыслового поля концепта. Причиной, по которой та или иная лексема была отнесена к определённому когнитивному признаку, послужило значение и набор сем, ставших доминантными в данном контексте.

Например, лексема «ремесло» в значении «профессия, занятие» состоит из набора сем (*деятельность, труд, профессия, наличие особых навыков*).

Анализ фрагментов, в которых фигурирует данная лексема, показал, что доминирующей в данном значении является сема «профессия». Это позволяет нам вывести такой когнитивный признак, как «занятие искусством приравнивается к профессии». Ещё один фрагмент, в котором лексема «ремесло» употреблена в окказиональном значении «труд», составила новый когнитивный признак «искусство требует большой затраты сил». Частотность данных когнитивных признаков будет обусловлена количеством лексем, доминантными семами в которых являются «профессия, род деятельности» или «труд».

Когнитивная интерпретация позволила выявить когнитивные признаки концепта «искусство». Далее будет проведено описание содержания концепта «искусство», представляющее собой перечисление выявленных когнитивных признаков в порядке убывания их яркости в сознании носителя языка:

1. Искусство служит созданию духовных и материальных благ, появлению нового (570): *кукла* (273), *картина* (232), *создать* (24), *создание* (8), *творчество* (8), *творение* (7), *смастерить* (6), *мастерить* (4), *сотворить* (4), *творить* (2), *нарождаться* (1), *художник* (1).

2. Искусство творится человеком, имеет творца, создателя (237): *художник* (95), *кукольник* (46), *артист* (35), *кукловод* (13), *авторство* (10), *артистический* (10), *автор* (8), *артистка* (5), *живописец* (5), *создатель* (5), *творец* (4), *искусство* (1).

3. Дарующее жизнь, т.е. художник имеет способность наделять жизнью, жизненной энергией, возвращать к жизни (161): *живой* (54), *родиться* (29), *рождение* (20), *оживлять* (14), *оживать* (11), *родить* (7), *оживиться* (5), *оживить* (5), *рождаться* (5), *оживление* (4), *ожить* (3), *зарождение* (2), *возрождение* (1), *оживляться* (1), *создание* (1).

4. Искусство имеет уникальный набор способов художественного отражения действительности (99): *искусство* (44), *художественный* (20), *живопись* (15), *живописный* (14), *музыка* (6).

5. Развлекающее, т.е. искусство носит развлекательную функцию (70): *кукла* (70).

6. Занятие искусством требует наличия особого навыка, мастерства (61): *музыка* (24), *мастерство* (10), *мастер* (10), *музыкант* (8), *искусство* (4), *художник* (2), *артизм* (2), *артистичность* (1).

7. Занятие искусством приравнивается к профессии (53): *мастер* (47), *ремесло* (6).

8. Занятие искусством требует исключительных, выдающихся способностей (53): *гений* (15), *гениальный* (14), *талант* (12), *талантливый* (10), *талантливость* (1), *гениальность* (1).

9. Искусство выразительно, образно (36): *картина* (28), *живописный* (4), *оживиться* (2), *оживлять* (2).

10. Гармонично звучащее (18): *мелодия* (11), *музыка* (7).

11. Искусство как совокупность того, что создано человеком (14): *живопись* (10), *искусство* (3), *творчество* (1).

12. Эталонное, т.е. произведения искусства являются эталоном (13): *гениальный* (8), *шедевр* (5).

13. Жизнеподобное, т.е. искусство равно жизни (12): *жизвой* (12).

14. Обманчивое, т.е. искусство как способ одурачивания, обмана (11): *трикстер* (9), *артист* (1), *кукла* (1).

15. Процесс творения имеет божественную природу (6): *создатель* (4), *кукольник* (1), *творец* (1).

16. Преобразующее, т.е. искусство преобразует окружающий мир (5): *состворить* (3), *творить* (2).

17. Эстетичное (3): *художественный* (3).

18. Трудное, т.е. искусство требует большой затраты сил, труда (1): *ремесло* (1).

2.4 Моделирование концепта «искусство»

Этап моделирования концепта представляет собой описание макроструктуры, категориальной структуры и полевой организации. Для описания концепта был использован словесный способ.

Описание макроструктуры исследуемого концепта требует распределения выделенных ранее когнитивных признаков по типам информации, представленным в концепте: образный компонент, информационный компонент и интерпретационное поле.

Образный компонент заключает в себе чувственные представления об искусстве и смысловые связи, образованные на основе метонимии и метафоры и связывающие между собой несколько концептов.

Чувственный образ не занимает ведущее место в макроструктуре концепта, так как является субъективным и индивидуальным. К чувственным образам можно только один когнитивный признак – «гармоничное» (18). От общего числа когнитивных признаков чувственный образ составляет 1,2%

Помимо чувственных представлений в образный компонент входят когнитивные образы – такие признаки, которые стали присущи искусству, так как служат для характеристики людей и предметов, имеющих отношение к искусству. К когнитивным образам можно отнести следующие категориальные признаки:

1. Психические качества: развлекающее (70).
2. Интеллектуальные качества: нужны выдающиеся способности (53).
3. Вызываемые чувства: выразительное (36), эстетичное (3), трудное (1).
4. Культурные навыки: эталонное (13).

От общего числа когнитивных признаков когнитивный образ составляет 12,4%. В целом образный компонент объединил 13,6% от числа всех когнитивных признаков.

Информационное содержание концепта – это сущность и составные дифференциальные элементы концепта. Информационное содержание

концепта «искусство» составляют следующие когнитивные признаки: создаёт материальные и духовные блага (570), создано человеком (237), имеет набор способов художественного отражения действительности (99), требует наличия особого навыка, мастерства (61), совокупность всего созданного человеком (14). Информационное содержание концепта составляет 69% от числа всех когнитивных признаков.

Наконец, интерпретационное поле концепта содержит отношение носителя языка к искусству и знания, полученные из опыта. Интерпретационное поле концепта «искусство» составляют следующие когнитивные признаки: художник наделяет жизнью (161), это профессия (53), жизнеподобное (12), обманчивое (11), имеет божественную природу (6), преобразующее (5). Интерпретационное поле концепта составляет 17,4% от общего числа когнитивных признаков.

Образный компонент концепта «искусство» представлен в подавляющем большинстве когнитивными образами, отражающими смысловое взаимодействие и взаимопроникновение абстрактного понимания искусства и его предметного выражения. Чувственное восприятие является узким и ограниченным. В макроструктуре концепта большую роль играет информационное содержание, ведущей в котором является категория «создаёт материальные и духовные блага». Интерпретационное поле противоречиво: с одной стороны, доминантой является тесная связь искусства с жизнью, с другой стороны, мы видим, как ей противопоставлена «нереальная», божественная или обманчивая природа искусства.

Следующим этапом моделирования концепта является описание категориальной структуры. На это этапе происходит классификация выделенных ранее признаков и представление их в виде иерархии, которая покажет когнитивные классификационные признаки, доминирующие в сознании носителя языка.

Категориальная структура концепта состоит из следующих когнитивных классификационных признаков:

1. Создание благ (584 – 41%): создаёт материальные и духовные блага (570), совокупность созданного человеком (14).
2. Имеет творца, создателя (237 – 16,6%): создано человеком (237).
3. Требует определённого уровня развития навыка, умения (214 – 15%): требует наличия особого навыка (61), нужны исключительные, выдающиеся способности (53), имеет уникальный набор способов художественного отражения действительности (99), трудное (1).
4. Тесно связано с жизнью (178 – 12,5%): художник наделяет жизнью (161), равно жизни (12), преобразующее (5).
5. Создаётся для человека (70 – 4,9%): развлекающее (70).
6. Эстетичное (70 – 4,9%): выразительное, образное (36), эталон (13), гармоничное (18), эстетичное (3).
7. Сфера человеческой деятельности (53 – 4%): профессия (53).
8. Мифологема (17 – 1,1%): обманчивое (11), имеет божественную природу (6).

Таким образом, ведущим когнитивным классификационным признаком является «создание благ», следующими по степени яркости следуют признаки «имеет творца, создателя» и «требует определённого уровня развития навыка, умения», третий уровень представляет признак «тесно связано с жизнью», наконец, периферийными являются такие когнитивные классификационные признаки, как «создаётся для человека», «эстетичное», «сфера человеческой деятельности» и «мифологема».

Следовательно, в сознании Дины Рубиной данное явление концептуализируется прежде всего утилитарно, с точки зрения его полезности и способности удовлетворить духовные и материальные потребности общества. Также в центре когнитивного сознания автора находятся категории «творец» и «способности творца», что указывает на ключевую роль личности в процессе творения. Связь искусства с жизнью, их противопоставление и взаимопроникновение также является важнейшей категорией, определяющей смысловое поле явления. На периферии

когнитивного сознания остаются категории, включающие в себя отношение к искусству, как к одной из сфер профессиональной деятельности человека, представление об искусстве, как о среде, обслуживающей потребности человека, а также мифологизация и эстетизация искусства.

Полевая структура концепта «искусство» имеет следующий вид:

1. Ядро:

- Создаёт материальные и духовные блага (570);
- Создано человеком (237);
- Художник наделяет жизнью (161).

2. Ближняя периферия:

- Имеет уникальный набор способов художественного отражения действительности (99);
- Развлекающее (70);
- Требует наличия особого навыка (61).

3. Дальняя периферия:

- профессия (53);
- нужны исключительные, выдающиеся способности (53);
- выразительное, образное (36).

4. Крайняя периферия:

- гармоничное (18);
- совокупность созданного человеком (14);
- эталонное (13);
- жизнеподобное (12);
- обманчивое (11);
- имеет божественную природу (6);
- преобразующее (5);
- эстетичное (3);
- трудное (1).

Таким образом, полевая структура показывает, что ядро концепта составляют когнитивные признаки, входящие в доминирующие группы

когнитивных классификационных признаков: человек – источник искусства, целью которого является создание нового, материального, духовного, жизнеподобного. Периферию концепта можно назвать обширной, но большого разрыва между признаками ближней и дальней периферии не отмечается, что говорит о важности и релевантности всех признаков, составляющих периферию. Ведущую роль в когнитивном сознании писательницы играет оценочно-утилитарный компонент. Характер концепта субъективен, оценочные категории присутствуют в большом количестве. Концепт имеет преимущественно положительную оценку: положительная оценка в структуре концепта характерна для 62,4% когнитивных признаков, ещё 0,8% признаков имеют отрицательную оценку. Оставшиеся 36,8% когнитивных признаков не несут никакой оценки.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Целью данного исследования было выявление и изучение способов репрезентации концепта «искусство» в прозаических произведениях Дины Рубиной.

Изучение теоретической базы исследования показало, что когнитивная лингвистика является перспективным направлением современного языкознания. История становления и развития когнитивной лингвистики обусловила тесную связь данного направления с психологией, в частности, с процессами мышления и познания. Концепт, будучи центральной категорией когнитивной лингвистики, заключает в себе общенациональный и частный опыт познания окружающего мира.

Являясь продуктом опытного постижения человеком окружающей действительности, концепт отражает не только информацию о мире, но и отношение субъекта к этому миру в целом или к частному предмету или явлению. Следовательно, анализ репрезентуемого в творчестве писателя концепта позволит понять авторскую концепцию мира и её отражение в тексте художественного произведения.

Исходя из высказанного видится возможным частичная интеграция методики анализа концепта в школьное преподавание. В зависимости от цели исследования будет меняться и метод анализа концепта, но семантический анализ языковых единиц всегда остаётся центральным приёмом при описании концепта. Избранный нами лингвоконцептологический анализ позволяет исследователю двигаться от языковой формы к смысловому содержанию концепта, и далее – к интерпретации художественного произведения или моделированию авторской концепции. Методика школьного анализа концепта была проиллюстрирована в разработанном сценарии урока словесности. Уроки словесности являются идеальным полем для воплощения данной формы работы, так как изначально подразумевают взаимную интеграцию русского языка и литературы.

В опоре на метод лингвоконцептологического анализа концепта, разработанного З.Д. Поповой и И.А. Стерниным, был смоделирован концепт «искусство», выраженный в творчестве Дины Рубиной. По итогам проведённого исследования были сделаны следующие выводы:

1. В произведениях писательницы концепт номинируется как напрямую, через имя концепта, так и косвенно, через развёрнутую синонимию, слова-симиляры и их деривационные ряды. Широкое номинативное поле концепта обусловлено тем, что центральная лексема «искусство» имеет развёрнутую синонимию и большое количество тематических групп слов-симиляров. На частотность лексем, входящих в номинативное поле, влияет тематика художественного произведения, что, в конечном итоге, не оказывает большого влияния на выявленные когнитивные признаки, так как они формируются на основе совокупности семантически схожих лексем. В ходе когнитивного описания семантики языковых средств, входящих в номинативное поле концепта «искусство», было отмечено, что когнитивные признаки, в дальнейшем вошедшие в ядро и ближнюю периферию концепта, имели наибольший набор лексем, репрезентующих ключевые значения. Следовательно, частотность и повторяемость смысла указывает на домinantный характер данных категорий в концепции автора. Видится возможным и дальнейшее расширение номинативного поля за счёт привлечения и анализа других текстов писательницы, что может привести к появлению новых когнитивных признаков или увеличению яркости уже сформулированных.

2. Моделирование концепта «искусство» показало, что центральной категорией творческого процесса в прозе Дины Рубиной является способность творца к воспроизведению духовных и материальных ценностей. Для писательницы образ художника в широком смысле, человека искусства, не имеет налёта элитарности. Искусством признаётся творение любой личности, обладающей высоким уровнем мастерства. Следовательно, главный критерий, на основе которого ремесленник становится художником,

– это способность к безграничному самосовершенствованию. Как и художник, произведение искусства, если оно создано руками гениального мастера, становится образцом, эталоном в своей области.

Несмотря на то, что когнитивный признак «труд» в сравнении с другими признаками напрямую представлен слабо, без этой категории немыслимы и многие другие: «наличие особого навыка, мастерства», «приравнивается к профессии», «наличие выдающихся способностей», «эталонное», «преобразующее» и т.д. Из этого можно сделать вывод, что стремление художника к самосовершенствованию неотделимо от тяжёлого труда, как и возможность создания шедевра невозможно без вложения большого количества собственных жизненных сил творца.

3. Ещё одной центральной мыслью, заключённой в концепте «искусство», является идея связи искусства с жизнью. Художник соотносится с Богом в способности создавать жизнь, новую реальность и управлять ею. Произведения искусства в руках творца сопоставляются с человеком и его внутренней зависимостью от высших сил. Постоянным стремлением художника становится уподобление своего творения жизни действительной: будьте то кукла, подобие человека, или картина, слепок реальности.

Помимо постоянного стремления к сопричастности с жизнью, искусство жизни оппозиционно. В отличие от реальности оно «нереально», это пародия. Важным когнитивным признаком концепта «искусство» у Дины Рубиной является его способность к обману. Это связано с древними представлениями о творчестве, как об искусстве одурачивания, лукавства, обладающем дьявольской природой. Таким образом, анализ языковых средств и их последующая когнитивная интерпретация, позволили выявить двойственную природу искусства в прозе автора.

По итогам данного исследования был разработан сценарий интегрированного урока на основе лингвоконцептологического анализа концепта «искусство» (ПРИЛОЖЕНИЕ 1). Использование материалов

исследования призвано помочь в моделировании концептов, репрезентуемых в текстах художественных произведений, с целью анализа авторской концепции мира.

Цель исследования, заключавшаяся в выявлении способов репрезентации концепта «искусство» в творчестве Дины Рубиной, была достигнута.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Арутюнова Н.Д. Введение / Н.Д. Арутюнова // Логический анализ языка: Ментальные действия: сборник статей / Под ред. Н. К. Рябцевой. – Москва: Наука, 1993. – 176 с.
2. Аскольдов С.А. Концепт и слово / С.А. Аскольдов // Русская словесность. От теории словесности к структуре текста: антология / Под ред. В.П. Нерознака. – Москва: Academia, 1997. - С. 267-279.
3. Бабушкин А.П. Типы концептов в лексико-фразеологической семантике языка / А.П. Бабушкин. – Воронеж: Воронежский государственный университет, 1996. – 104 с.
4. Болдырев Н.Н. Когнитивная семантика: Курс лекций по английской филологии / Н.Н. Болдырев. – Тамбов: Тамбовский государственный университет, 2001. – 123 с.
5. Бреева Т.Н. Концепт Германия в творчестве Д. Рубиной / Т.Н. Бреева, Д.Д. Зиятдинова // Ученые записки казанского университета. Серия: Гуманитарные науки, 2013. – №2. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/kontsept-germaniya-v-tvorchestve-d-rubinoy> (дата обращения: 11.06.2020).
6. Воркачев С.Г. Счастье как лингвокультурный концепт / С.Г. Воркачев. – Москва: «Гнозис», 2004. – 192 с.
7. Выготский Л.С. Мышление и речь / Л.С. Выготский // Собрание сочинений в 6-ти томах / Под ред. В.В. Давыдова. – Москва: Педагогика, 1982. – Т.2. – С. 5-361.
8. Залевская А.А. Языковое сознание: вопросы теории / А.А. Залевская // Вопросы психолингвистики, 2003. – №1. – URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/yazykovoe-soznanie-voprosy-teorii> (дата обращения: 07.06.2020).
9. Зиятдинова Д.Д. Концепт Восток в творчестве Дины Рубиной / Д.Д. Зиятдинова // Ученые записки Казанского университета. Серия

Гуманитарные науки, 2015. – №2. – URL:
<https://cyberleninka.ru/article/n/kontsept-vostok-v-tvorchestve-diny-rubinoy> (дата обращения: 11.06.2020).

10. Зиятдинова Д.Д. Концепт Италия в творчестве Д. Рубиной / Д.Д. Зиятдинова // Актуальные вопросы филологической науки ХХI века: сборник статей по материалам III Всероссийской научной конференции молодых ученых (8.02.2013): в 2 ч. / Под ред. Ж.А. Храмушкина, А.С. Поршнева, Л.А. Запевалова, А.А. Ширшикова. – Екатеринбург: УрФУ, 2013. – С. 114 – 121.

11. Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс / В.И. Карасик. – Волгоград: Перемена, 2004. - 477 с.

12. Комлев Н.Г. Словарь иностранных слов / Н. Г. Комлев. – Москва: Эксмо, 2006. – 669 с.

13. Кравченко А.В. Язык и восприятие: когнитивные аспекты языковой категоризации / А.В. Кравченко. – Иркутск: Издательство Иркутского университета, 1996. – 160 с.

14. Красных В.В. «Свой» среди «чужих»: миф или реальность? / В.В. Красных. – Москва: «Гнозис», 2003. – 375 с. – С. 17.

15. Краткий словарь когнитивных терминов / Под ред. Е.С. Кубряковой / Е. С. Кубрякова, В. З. Демьянков, Л. Г. Лузина, Ю. Г. Панкрац. – Москва: Издательство Московского государственного университета, 1996. – 245 с.

16. Кубрякова Е.С. Об установках когнитивной науки и актуальных проблемах когнитивной лингвистики / Е.С. Кубрякова. – Вопросы когнитивной лингвистики, 2004. – №1. – URL:
<https://cyberleninka.ru/article/n/ob-ustanovkah-kognitivnoy-nauki-i-aktualnyh-problemah-kognitivnoy-lingvistiki-1> (дата обращения: 07.06.2020).

17. Кубрякова Е.С. Языковое сознание и языковая картина мира / Е.С. Кубрякова // Филология и культура. Материалы международной

конференции. – Тамбов: Издательство Тамбовского университета, 1999. – С. 6-13.

18. Леонтьев А.А. Языковое сознание и образ мира / А.А. Леонтьев // Язык и сознание: парадоксальная рациональность. – Москва: Институт языкоznания РАН, 1993. – С. 16-21.
19. Лихачев Д. С. Концептосфера русского языка / Д. С. Лихачев. – Известия РАН. Сер. Литература и язык, 1993. – Т. 52. – № 1.
20. Лuria A.P. Основные проблемы нейролингвистики / A.P. Luria. – Москва: Издательство Московского университета, 1975. – 253 с.
21. Ожегов С.И. Словарь русского языка. / С.И. Ожегов / Под ред. Н.Ю. Шведовой. – Москва: Рус. яз., 1984. – 797 с.
22. Paviliénis R.I. Йзык, смысл, понимание / R.I. Paviliénis // Йзык. Наука. Философия. Логико-методологический и семиологический анализ. – Вильнюс: Институт философии, социологии и права АН Литовской ССР, 1986. – С. 240–263.
23. Пименова М.В. Предисловие / М.В. Пименова // Введение в когнитивную лингвистику / Под ред. М.В. Пименовой. – Кемерово, 2004. – 208 с.
24. Попова З.Д. Когнитивная лингвистика / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – Москва: АСТ: «Восток-Запад», 2007. – 315 с.
25. Попова З.Д. Семантико-когнитивный анализ языка / З.Д. Попова, И.А. Стернин. – Воронеж: «Истоки», 2006. – 250 с. – С. 24.
26. Рахилина Е.В. О тенденциях в развитии когнитивной семантики / Е.В. Рахилина // Известия РАН. Серия литературы и языка, 2000. – № 3. – С. 3-15.
27. Рубина Д. Белая голубка Кордовы / Д. Рубина. – Москва: Эксмо, 2019. – 576 с.
28. Рубина Д. Синдром Петрушки / Д. Рубина. – Москва: Эксмо, 2010. – 432 с.

29. Словарь современного русского литературного языка: В 17 томах / Под ред. В. И. Чернышёва. – Ленинград: Академия наук СССР, 1948–1965.
30. Слышкин Г.Г. Дискурс и концепт (о лингвокультурном подходе к изучению дискурса) / Г.Г. Слышкин // Языковая личность: институциональный и персональный дискурс. – 2000. – С.38-45.
31. Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры: опыт исследования / Ю.С. Степанов. – Москва: Школа «Языки русской культуры», 1997 – 824 с.
32. Стернин И.А. Концепты и лакуны / И.А. Стернин, Г.В. Быкова // Языковое сознание: формирование и функционирование: сборник статей / Под ред. Н.В. Уфимцевой. – Москва: Наука, 1998. – С. 55-67.
33. Стернин И.А. Методика исследования структуры концепта / И.А. Стернин // Методологические проблемы когнитивной лингвистики: Научное издание / Под ред. И.А. Стернина. – Воронеж: Воронежский государственный университет, 2001. – 182 с.– С. 58-65.
34. Токарев Г.В. Концепт как объект лингвокультурологии: монография / Г.В. Токарев. – Волгоград: Перемена, 2003. – 213 с.
35. Ушаков Д.Н. Толковый словарь современного русского языка / Д.Н. Ушаков. - Москва: Альта-принт, 2008. – 793 с.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Конспект интегрированного урока речевого развития для учеников 10-11 классов (2 часа)

Тема: Искусство в представлении Д. Рубиной. Создание словесного портрета концепта.

Цель: познакомить учащихся с понятием «концепт» и основными этапами моделирования концепта, учить определять значение слова в контексте и вне его, учить видеть концепты в художественных произведениях.

Оборудование: презентация, словари, текст рассказа, раздаточный материал (схемы).

Ход урока:

I. Актуализация темы

Слово учителя. Как театр начинается с вешалки, так и язык начинается со слова. Но каким будет это слово, чем оно обернётся в речи, решает только говорящий. Но даже слово – это лишь форма, ведь мыслим мы не словами, а смыслами, целыми системами смыслов. Д.С. Лихачёв говорил, что основой мыслительного процесса является концепт.

- Знакомо ли вам понятие «концепт»? Давайте подберём звуковую ассоциацию к этому слову (*концепция*).
- Что такое концепция? (*система, совокупность, структура чего-либо*)

Концепт действительно имеет нечто общее с понятием «концепция», ведь и то, и другое является системой рядоположенных или структурно организованных частей. Говоря о языке, мы понимаем концепт как набор смыслов, которые одновременно включает в себя понятие. Эти смыслы приходят с опытом, в процессе постижения окружающего мира. Каждый из нас мыслит концептами.

Адаптированное определение: «Концепт – это совокупность результатов познавательной деятельности человека, которая несёт в себе информацию о познаваемом явлении, а также индивидуальную и общественную оценку этого явления. Например, концепт «дом» включает в себя следующие базовые понятия: жилище, квартира, убежище, безопасность, семья, тепло и т.д., – которые могут быть дополнены в зависимости от личного опыта человека».

II. Введение темы урока

Слово учителя. Мы неоднократно сталкиваемся с концептами во время чтения. Тема любви, дружбы, долга, жизни и смерти – это всё концепты, имеющие как традиционное содержание, так и индивидуально авторское, в зависимости от жизненного опыта писателя.

Целевая установка. Сегодня я предлагаю вам, используя понятие концепт, проникнуть в авторскую картину мира, посмотреть, как определённый писатель трактует всем известные категории.

Писатель всегда погружен в творческий процесс, а творчество и искусство вообще накладывают свой отпечаток на человеческое мировосприятие. Поэтому и говорить мы будем об искусстве, о том, как оно представлено в сознании современного автора, какими средствами выражено в тексте художественного произведения.

Тема урока: «Искусство в представлении Д. Рубиной. Создание словесного портрета концепта».

Эпиграфом к уроку были выбраны слова Л.Н. Толстого: «Искусство есть высочайшее проявление могущества в человеке».

– Как видит искусство писатель? (*способность заниматься творчеством исключительна, она является доказательством духовной силы человека*)

III. Составление ассоциативных рядов

Слово учителя. Для структурирования полученной информации мы будем использовать схему, в которой имеется внутренний круг, ядро

концепта, самые важные и универсальные понятия, определяющие смысловое поле явления, и внешние круги, периферия концепта, индивидуальные понятия. Давайте создадим базовую модель концепта «искусства», в опоре на которую в дальнейшем будет смоделировано авторское понимание явления.

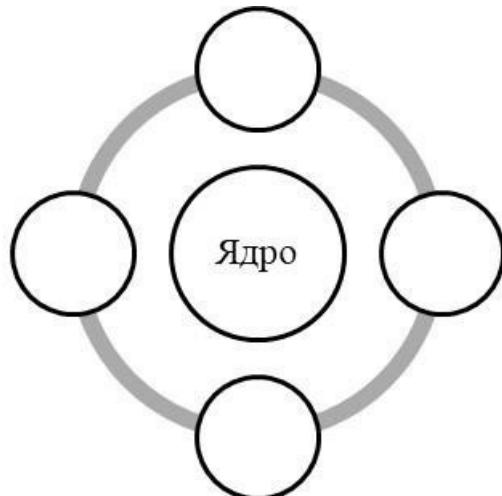


Рисунок 1. Схема для создания модели концепта

- Какие звуковые и смысловые ассоциации вызывает у вас слово «искусство»? Подумайте и запишите их во внешние круги схемы.

Слово учителя. Ассоциации, которые вы назвали, являются иллюстрацией вашего представления об искусстве. В основном они индивидуальны, но есть и совпадения. Это говорит о том, что мы с вами росли и получали жизненный опыт в одной языковой и историко-культурной среде.

IV. Моделирование словарного облика концепта

- Посмотрите на словарные статьи со словом искусство. В чём между ними разница? Обосновано ли появление ещё одного значения в словаре Д.Н. Ушакова?

Таблица 1. Словарные статьи

Словарь С.И. Ожегова <i>Искусство:</i>
1. Творческое отражение, воспроизведение действительности в художественных образах.
2. Умение, мастерство, знание дела.
3. Самое дело, требующее такого умения, мастерства.

Словарь Д.Н. Ушакова

Искусство:

1. Творческая художественная деятельность.
2. Отрасль творческой художественной деятельности.
3. Система приемов и методов в какой-нибудь отрасли практической деятельности; мастерство.
4. Умение, ловкость, тонкое знание дела.

Слово учителя. В словаре Д.Н. Ушакова отдельно выделяется значение, указывающее на существование внутри искусства разных отраслей и направлений. Например, музыки, живописи, архитектуры. Появление нового значения обусловлено тем, что каждая отрасль искусства имеет свои приёмы и методы художественного отражения действительности и по-своему воздействует на читателя, зрителя или слушателя.

– Выделите ключевые слова в каждом из значений и запишите их во внутренний круг схемы (*отражение, воспроизведение, художественные образы, умение, мастерство, знание, дело, отрасль, художественная деятельность, приёмы и методы, мастерство*).

Слово учителя. Системные значения слова составляют ядро, центр, самую главную часть концепта. Именно эти понятия являются и ключевыми, самыми яркими ассоциациями к слову «искусство», которые воспроизводят большинство людей. Все остальные понятия, входящие в концепт, будут менее яркими, в большей степени индивидуальными. Например, таковыми будут являться подобранные вами ассоциации.

Прежде чем мы обратимся к тексту, давайте потренируемся в определении значения слова, так как этот навык является ключевым при толковании значения текста.

Упражнение 1. а) Прочитайте высказывания известных учёных и творцов. Определите, в каком значении употреблено слово «искусство» в каждом из высказываний. б) Выделите ключевые слова и определите, какими признаками наделяется искусство, по мнению авторов высказываний. Запишите эти признаки во внешние круги схемы. Со всеми ли высказываниями вы согласны?

1. Искусство — *суррогат* жизни, потому что искусство любят те, кому не удалась жизнь (В. Ключевский) — *искусство вторично по отношению к жизни*.

2. Художник — лжец, но искусство — *правда* (Андре Моруа) — в *искусстве заключена истина*.

3. Если это искусство, значит, это *не для всех*; а если это для всех, значит, это не искусство (Арнольд Шёнберг) — *искусство элитарно*.

4. Искусство есть такая *потребность* для человека, как есть и пить. *Потребность красоты и творчества*, воплощающего её, — неразлучна с человеком, и без неё человек, может быть, не захотел бы жить на свете (Ф. Достоевский) — *искусство воплощает собой прекрасное, способность творить или воспринимать искусство — естественна для человека*.

5. Работа над произведением искусства никогда *не может быть закончена*, а может быть только заброшена (Леонардо да Винчи) — *искусство — это постоянное самосовершенствование*.

Упражнение 2. Определите, в каком значении употреблено слово, и дополните ряд.

1. Заниматься искусством... (*понимать искусство, течения в искусстве, забросить искусство*)

2. Изобразительные искусства... (*наука и искусства, театральное искусство, искусство графики, декоративно-прикладное искусство*)

3. Военное искусство... (*искусство шитья, поварское искусство, искусство управления*)

4. Тонкое искусство... (*большое искусство, сложное искусство, исключительное искусство*)



Рисунок 2. Графическое описание результатов, полученных при моделировании словарного облика концепта

V. Составление контекстуального портрета концепта «искусство» в прозаическом произведении Дины Рубиной

Слово учителя. Представления об искусстве, полученные в ходе подбора ассоциаций, работы со значением слова и индивидуально-авторскими смыслами, послужат основой для дальнейшего анализа. В опоре на эти значения мы произведём анализ концепта «искусство» в рассказе Дины Рубиной «Золотая краска».

Задания для работы в группах:

1. Прочитайте фрагмент рассказа.
2. Выделите слова, имеющие отношение к понятию «искусство» (произведения искусства, люди, занимающиеся искусством, процесс создания произведений искусства, особенности восприятия произведений искусства).
3. Сформулируйте признаки, которыми автор наделяет искусство.

Например: академия искусств – искусство является профессией, ремеслом и требует определённых навыков.

4. Распределите выделенные признаки в схеме, в зависимости от их яркости, т.е. в зависимости от того, как часто этот признак повторяется в тексте произведения.

Фрагмент для группы №1:

«Давно, до войны, Эстер закончила академию искусств, участвовала в выставках. Она писала небольшие пейзажи, пока не... словом, до всего этого дерьяма. В подвале очень тосковала без дела, говорила, что это – самое трудное: руки без работы ноют, болят по-настоящему. Тогда Вилберт украл для нее золотую краску. Просто спер, прости господи! В их церкви неподалеку, во Фрауэнкирхе, в подсобке работал мастер, подправлял то и сё, какие-то завитки на алтаре, на деревянных хорах. Уходя на обед, так все и оставлял. Надо было так украсть, чтоб незаметно. Больше всего было банок с золотой краской... и Вилберт не то, чтобы грабил мастера, а так... подворовывал. Подкрадется, снимет крышку с ведра и зачерпнет в баночку. Зато бумаги было навалом! Покойный дед до войны владел писчебумажным магазином, и ее много осталось – хорошей, толстой упаковочной бумаги... Эстер писала и писала золотой краской свои пейзажи: золотые деревья, золотое озеро, золотой мостик над ручьем...

И знаете, она пересидела фюрера!»

Фрагмент для группы №2:

«Конечно, работала до последнего, писала акварели – пейзажи в основном. Была известным художником. Но знаете что? Никогда больше не использовала в работе золотую краску. Зачем? Другой полно, всякой-разной. Все ее пейзажи такие прозрачные, легкие, – прямо ангельские. Словом, искусствоведы и критики знали Эстер именно по этим невесомым пейзажам.

После ее смерти – а Вилберт, само собой, остался единственным наследником, – после смерти в мастерскую Эстер хлынули эксперты музеев и галерей.

– Увидели ее золотые подвальные пейзажи – чуть с ума не сошли! Она ж их никогда не выставляла, не хотела. Говорила: это совсем особый, нетипичный этап в *творчестве*. Вцепились, давали огромные деньги. Я отказался... И потом всё письма слали, с музейными печатями да гербами, подсыпали каких-то своих гонцов, увеличивали сумму, пытались уломать. Но я – на-а-айн! Я не продал! Я развесил их по всему дому – *пусть сияют!* *Золотой лес, золотое озеро, золотой собор...*

– Я шофер-дальнобойщик, – добавил он, и кружка в его рыжей волосатой лапе казалась небольшой чашкой. – Дома не бываю по пять-шесть дней. А когда возвращаюсь и вхожу к себе, особо если полдень и солнце в окна, навстречу мне – *волны золотого света!*»



Рисунок 3. Возможное графическое описание полученных результатов
Вопросы для литературоведческого анализа:

1. Как воспринимает Вилберт картины Эстер?
2. Что помогло Эстер пересидеть в подвале всю войну?

3. В чём состоит предназначение искусства, по мысли Дины Рубиной?

Слово учителя. В контексте произведения искусство наделяется особой не только созидающей, но и жизневосполняющей силой. Эстер, на долгое время заключённая в стенах тёмного подвала, чувствует непреодолимую потребность в творчестве. В рассказе Дины Рубиной идея силы искусства, способного пробудить чувствительность, способность воспринимать Прекрасное в любом человеке, превращается в идею силы человеческого духа, воплощённого в творце. Золотые, «ангельские» пейзажи Эстер стали творческим отражением мечты и стремления к свободе, к жизни вовне. Писательница не отказывает человеку в возможности воспринимать прекрасное: и критики, и искусствоведы, и, самое главное, Вилберт, простой шофер-дальнобойщик, испытывают глубокие душевые переживания при соприкосновении с картинами Эстер.

Искусство не является центральной темой рассказа, но именно через него, через образ художника и его творения передаётся идея величия человеческого духа, стоицизма и стремления к свободе.

VII. Творческое задание

Письменный ответ на один из вопросов (5-7 предложений):

1. В чём состоит особенность авторской интерпретации темы искусства?

2. Сравните осмысление роли искусства в жизни человека с высказываниями Ф.М. Достоевского и А. Шёнберга. Какая позиция более близка концепции писательницы?

VIII. Рефлексия

Варианты рефлексии:

1. Назовите те поля концепта «искусство» у Дины Рубиной, которые наиболее близки вашим представлениям об искусстве.

2. Сформулируйте своё определение понятия «искусство», исходя из проведённых описаний структуры концепта.

3. Сформулируйте и запишите универсальный алгоритм работы с концептом в художественном произведении.